



Ambasada Franței în România și Institutul francez din București vă invită la conferința-dezbateri

Experiența franceză privind institutia de consiliere în arhitectură, urbanism și mediu : Reflecțiile unui profesionist asupra bunei utilizări a concertării în vederea punerii în practică a unei politici publice arhitecturale și urbane

Întrebări despre meseriile actuale de consiliere și utilitate publică în arhitectură

Treizeci de ani de colaborare public/privat: cum evaluăm o lege care încadrează practica profesională în raport cu limitele pieței ?

Ce să ne imaginăm astăzi: un viitor care trebuie inventat sau un status quo ?

Cu arhitectul și urbanistul **Christian FALIU**

Conferință-dezbateri deschisă de **Anca GINAVAR**, director general pentru dezvoltare teritorială la Ministerul Dezvoltării Regionale și al Turismului

Sala de conferință a **Institutului francez din București** (intrarea prin Atrium)

Miercuri 24 martie 2010, 17h30

Traducere consecutivă franceză/română și română/franceză

Intrarea liberă în limita locurilor disponibile

În Franța, legea despre arhitectură din 1977 a stabilit foarte clar că arhitectura este o expresie a culturii în interesul serviciului public. Aceasta a instituit instalarea în fiecare departament a Consiliilor de arhitectură, urbanism și mediu înconjurător (CAUE), însărcinate să ajute și să informeze publicul, edilii și profesioniștii. De peste treizeci de ani CAUE se află în centrul unui dispozitiv participativ și descentralizat de promovare a calității arhitecturale și urbane.

Christian Faliu este arhitect și urbanist. Are peste 35 de ani de experiență profesională ca și arhitect/urbanist, dar și ca profesor (Ecole d'architecture Paris La Seine et Paris Val de Seine, Université de Cergy-Pontoise) și consultant. Între 1980 și 2008 a condus Consiliul de arhitectură, urbanism și dezvoltare a mediului (CAUE) a Departamentului Val-d'Oise (în regiunea pariziană) ; s-a investit puternic pentru ca mediul înconjurător și dezvoltarea durabilă să fie luate în considerare în elaborarea strategiilor locale de dezvoltare urbană.

* * *

Pentru mai multe informații :

jean-baptiste.cuzin@diplomatie.gouv.fr ; 021 / 208 98 50 ou 52

Institutul francez din București, Bd. Dacia nr. 77, sector 1 / www.institut-francais.ro

L'Ambassade de France en Roumanie et l'Institut français de Bucarest vous invitent à la conférence-débat sur

L'expérience française des Conseils en architecture, urbanisme et environnement (CAUE) : réflexions d'un professionnel sur le bon usage de la concertation pour la mise en œuvre d'une politique publique architecturale et urbaine

Un questionnement sur les métiers contemporains de conseil et l'utilité publique en architecture

Trente ans de vie commune public/privé : comment évaluer une Loi encadrant la pratique des professionnels face aux limites du marché ?

Qu'imaginer aujourd'hui : un futur à inventer ou un statu quo ?

autour de l'architecte et urbaniste **Christian FALIU**

conférence-débat introduite par **Anca GINAVAR**, directrice générale du développement territorial au Ministère du développement régional et du tourisme

salle de conférence de l'**Institut français de Bucarest** (entrée par l'atrium)

mercredi 24 mars 2010, 17h30

traduction consécutive français/roumain et roumain/français

entrée libre dans la limite des places disponibles

* * *

*En France, la **loi sur l'architecture** de 1977 a très clairement établi que l'architecture est une expression de la culture au service de l'intérêt public. Elle a institué la mise en place, dans chaque Département, des **Conseils de l'architecture, de l'urbanisme et de l'environnement (CAUE)**, chargés d'aider et d'informer le public, les élus et les professionnels. Depuis plus de 30 ans, les CAUE sont ainsi au coeur d'un dispositif participatif et décentralisé de promotion de la qualité architecturale et urbaine.*

***Christian FALIU** est architecte et urbaniste. Il a plus de 35 ans d'expérience professionnelle comme architecte/urbaniste, mais également comme enseignant (Ecole d'architecture Paris La Seine et Paris Val de Seine, Université de Cergy-Pontoise) et conseil. De 1980 à 2008 il a dirigé le Conseil en architecture, urbanisme et environnement (CAUE) du Département du Val-d'Oise (région parisienne) ; il s'est très fortement investi en faveur de la prise en compte de l'environnement ainsi que du développement durable dans l'élaboration de stratégies locales de développement urbain.*

* * *

Pour plus de renseignements :

jean-baptiste.cuzin@diplomatie.gouv.fr ; 021 / 208 98 50 ou 52

Institut français de Bucarest, Bd. Dacia nr. 77, sector 1 / www.institut-francais.ro